



renkforce

ⓕ Notice d'emploi

Moniteur en métal 48,1 cm (19")

N° de commande 2616623

Page 2 - 13

Ⓝ Gebruiksaanwijzing

48,1 cm (19") Metal monitor

Bestelnr. 2616623

Pagina 14 - 25

Ⓡ Istruzioni per l'uso

Monitor in metallo da 48,1 cm (19")

Codice 2616623

Pagina 26 - 37

Ⓟ Instrukcja obsługi

Monitor metalowy 48,1 cm (19")

Nr zam. 2616623

Strona 38 - 49



1 Table des matières

(F)

2	Introduction	3
3	Utilisation prévue	3
4	Contenu de l'emballage	3
5	Mode d'emploi actualisé	3
6	Description des symboles	4
7	Consignes de sécurité	4
7.1	Informations générales	4
7.2	Manipulation	4
7.3	Conditions environnementales de fonctionnement	4
7.4	Fonctionnement	5
7.5	Bloc d'alimentation	5
7.6	Appareils raccordés	5
8	Aperçu du produit	6
8.1	Moniteur	6
8.2	Télécommande	7
9	Installation des piles dans la télécommande	7
10	Installation du moniteur	8
10.1	Installation sur le bureau	8
10.2	Installation murale	9
10.3	Installation avec un support VESA (non inclus)	9
11	Connexion du moniteur	10
12	Utilisation du moniteur	10
13	Dépannage	11
14	Nettoyage et entretien	11
15	Mise au rebut	12
15.1	Produit	12
15.2	Piles/accumulateurs	12
16	Caractéristiques techniques	13
16.1	Alimentation électrique	13
16.2	Bloc d'alimentation	13
16.3	Télécommande	13
16.4	Écran	13
16.5	Ports	13
16.6	Environnement	13
16.7	Autre	13

2 Introduction

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email) technique@conrad-france.fr

Suisse : www.conrad.ch

3 Utilisation prévue

Ce produit est un moniteur de 48,1 cm (19") pour montage mural ou installation sur un bureau, avec haut-parleurs intégrés et télécommande. Ce produit est équipé de ports d'entrée vidéo HDMI, VGA, BNC (CVBS) et RCA, d'une prise jack d'entrée audio 3,5 mm, d'une prise jack de sortie audio 3,5 mm et d'un port USB (2.0) pour afficher des photos ou diffuser de la musique ou des fichiers vidéo à partir d'un périphérique de stockage USB. Le produit comprend les kits de montage pour une installation sur un bureau ou un mur. Le produit est également compatible avec les supports de montage VESA de 75 mm et 100 mm (non inclus).

Le produit est destiné uniquement à une utilisation en intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité. Le produit n'est pas destiné à un usage industriel et commercial.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez ce dernier dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

4 Contenu de l'emballage

- Moniteur
- Bloc d'alimentation
- Télécommande
- 1 Support de montage pour bureau
- 2 Brides de montage mural en forme de L (côtés gauche et droit)
- 59 Vis de fixation
- 1 Câble VGA
- 1 Câble BNC
- Mode d'emploi

5 Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



6 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.

7 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

7.1 Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou tout autre personnel technique.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.

7.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Avant de nettoyer les câbles de connexion ou de les manipuler, éteignez toujours le moniteur et débranchez-le, ainsi que tous les périphériques qui y sont connectés.
- Ne touchez pas l'écran avec vos ongles ou un objet dur ou pointu afin d'éviter de l'endommager.

7.3 Conditions environnementales de fonctionnement



Ne placez aucun objet rempli de liquides (tels que des boissons ou des vases) à proximité de l'appareil afin d'éviter les risques d'électrocution et les dangers.

- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- N'installez pas le produit sur un bureau instable ou un mur creux qui ne puisse pas supporter le poids du produit.
- Ne bloquez/couvrez pas les fentes de ventilation ni aucune des ouvertures du produit avec des objets étrangers.
- Ne couvrez pas le produit et ne placez pas d'objets dessus afin d'éviter les risques de dommages et de blessures.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, des chocs violents, des gaz inflammables, de la vapeur et des solvants.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- N'allumez pas l'appareil après son passage d'un environnement froid à un environnement chaud. Cela peut causer la formation de condensation, qui peut détruire le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.

- Ne faites jamais fonctionner le produit à proximité directe de champs magnétiques ou électromagnétiques puissants ou d'antennes émettrices ou de générateurs HF. Ceci pourrait empêcher le bon fonctionnement du produit.

7.4 Fonctionnement

- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

7.5 Bloc d'alimentation



Ne modifiez pas ou ne réparez pas les composants de l'alimentation secteur, y compris les fiches secteur, les câbles secteur et les alimentations électriques. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Risque d'électrocution mortelle !

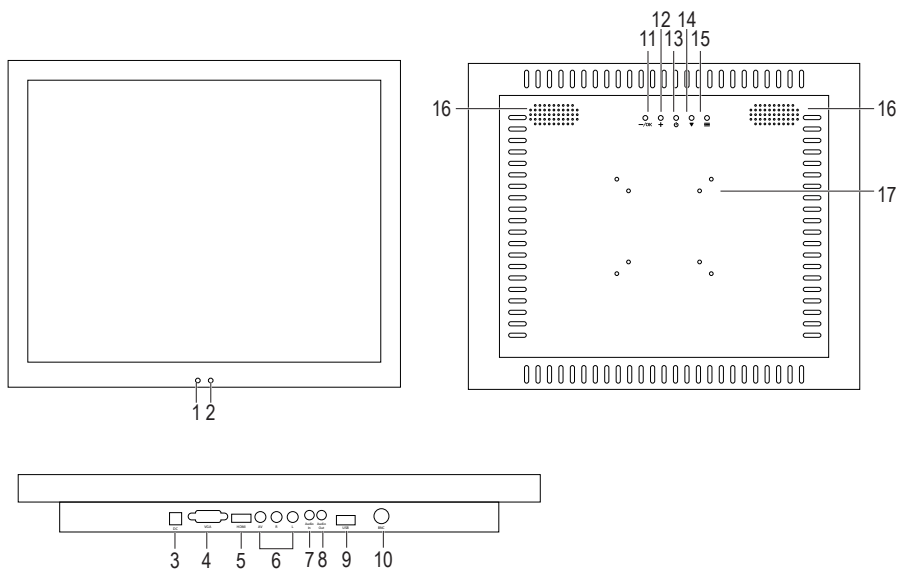
- Branchez l'appareil à une prise murale facilement accessible.
- Pour l'alimentation électrique, n'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.
- Ne branchez l'adaptateur secteur qu'à une prise de courant normale raccordée au réseau public. Avant de brancher l'adaptateur secteur, vérifiez si la tension indiquée sur l'adaptateur est conforme à celle de votre fournisseur d'électricité.
- Ne branchez ni ne débranchez jamais les adaptateurs d'alimentation si vos mains sont mouillées.
- Ne débranchez jamais l'adaptateur secteur de la prise électrique en tirant sur le câble ; utilisez toujours les surfaces de préhension sur la fiche.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez le bloc d'alimentation de la prise électrique en cas d'orage.
- Ne touchez pas le bloc d'alimentation s'il présente des signes de dommage, car cela pourrait provoquer un choc électrique mortel ! Suivez les étapes suivantes :
 - Coupez la tension secteur dans la prise de courant à laquelle est branché l'adaptateur secteur (coupez l'alimentation sur le disjoncteur correspondant ou retirez le fusible de sécurité, puis coupez l'alimentation sur l'interrupteur de protection RCD correspondant).
 - Débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur.
 - Utilisez un nouveau bloc d'alimentation de même modèle. N'utilisez plus l'adaptateur endommagé.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pincés, pliés ou endommagés par des bords tranchants.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher ou se coincer dessus. Ceci présente un risque de blessures.

7.6 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

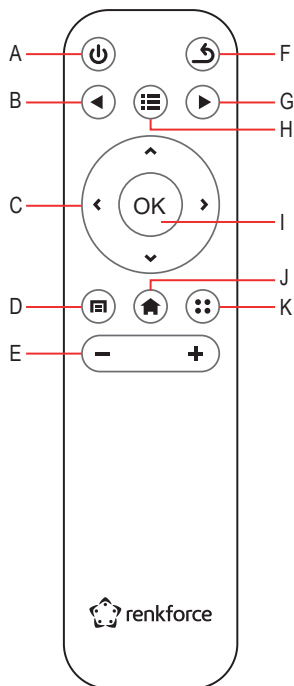
8 Aperçu du produit

8.1 Moniteur



- | | | | | | |
|---|--|----|-----------------------------------|----|---|
| 1 | Témoin d'alimentation | 7 | Prise jack d'entrée audio 3,5 mm | 14 | ▼ Flèche vers le bas |
| 2 | Récepteur IR (pour le signal de la télécommande) | 8 | Prise jack de sortie audio 3,5 mm | 15 | ☰ Bouton menu |
| 3 | Entrée d'alimentation DC | 9 | Port USB (2.0) | 16 | Enceintes |
| 4 | Port d'entrée VGA | 10 | BNC | 17 | Disposition de trous VESA 75 mm et 100 mm |
| 5 | Port d'entrée HDMI | 11 | —/OK Bouton / Vol - | | |
| 6 | Prise jack d'entrée RCA (AV) | 12 | + Bouton / Vol + | | |
| | | 13 | ⏻ Bouton marche/arrêt | | |

8.2 Télécommande












- A Bouton marche/arrêt
- B Retour rapide :
Utilisation de musique/vidéo dans le canal USB
- C Touches fléchées
- D Sélection de l'entrée
- E Volume +/-
- F Retour
- G Avance rapide :
Utilisation de musique/vidéo dans le canal USB
- H Menu
- I OK
 - Valider la sélection
 - Affichage de la barre d'état lors de la lecture d'images, de musique et de vidéos dans le canal USB
- J Affichage des canaux actuels
- K Mode veille

9 Installation des piles dans la télécommande

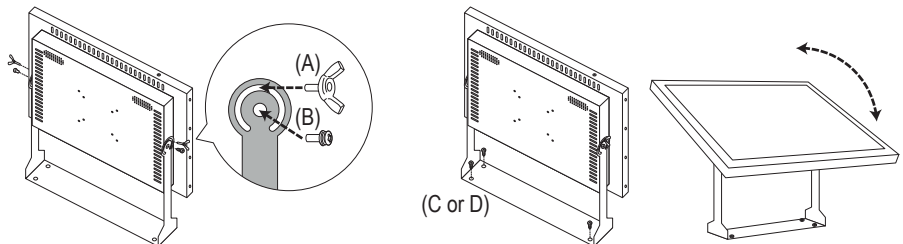
1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande.
2. Insérez les piles neuves (2x 1,5 V AAA, non incluses), en suivant les extrémités + et - indiquées à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Refermez le couvercle du compartiment des piles.

10 Installation du moniteur

- Outils requis : Tournevis cruciforme.
- Tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour les serrer et dans le sens inverse pour les desserrer.

Pièces de montage incluses (images non reproduites à l'échelle)			
A		Vis papillon pour le support de bureau	x 2
B		Vis pour le support de bureau	x 2
C		Vis pour le bureau (la table est préperçée)	x 13
D		Vis pour le bureau en bois	x 5
E		Vis pour le montage mural	x 13
F		Vis autotaraudeuse pour le mur	x 12
G		Cheville murale en plastique	x 12
E		Support de montage pour bureau	x 1
F		Bride de montage mural en forme de L (gauche et droite)	x 2

10.1 Installation sur le bureau



1. Éteignez le moniteur ainsi que tous les appareils connectés et débranchez-les des prises de courant.
2. Alignez les trous dans les bras du support de montage pour bureau avec les trous correspondants au dos du moniteur, des deux côtés, comme illustré.
3. Serrez les vis (B) dans le trou central des bras pour fixer le support au moniteur.
4. Ajustez le moniteur à l'angle souhaité et serrez les vis papillons (A) dans la fente arrondie, comme illustré, pour fixer le moniteur à cet angle. Les vis papillons vous permettent d'ajuster et de fixer l'angle du moniteur.

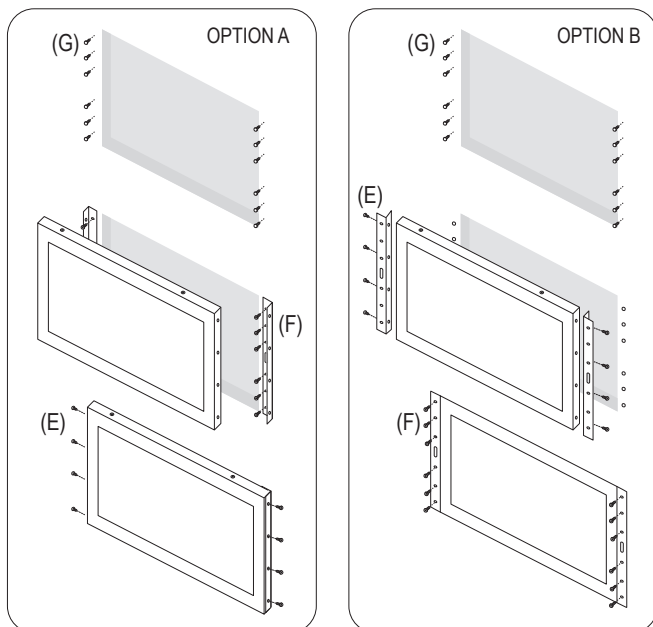
5. Posez le moniteur sur un bureau robuste, plane et stable. Fixez le support sur le bureau à l'aide des 4 vis de montage (C ou D), comme illustré.



AVERTISSEMENT ! Le support de montage pour bureau du moniteur est conçu pour être fixé sur le bureau à l'aide de 4 vis de montage (C ou D). N'utilisez pas le moniteur sans fixer le support à l'aide des 4 vis de montage, sinon le moniteur sera instable et risquera de tomber.

10.2 Installation murale

Installez le moniteur sur un mur plat et stable, suffisamment robuste pour supporter son poids.



1. Éteignez le moniteur ainsi que tous les appareils connectés et débranchez-les des prises de courant.
2. Vous avez le choix entre un montage encastré (OPTION A) ou affleurant (OPTION B), selon la façon dont vous orientez les brides en forme de L.
3. Alignez les brides en forme de L (F) des deux côtés du cadre du moniteur (OPTION A ou B) et marquez les positions souhaitées sur le mur avant l'installation. Veuillez prendre en compte les longueurs de câble.
4. Utilisez 8 vis (E) pour fixer les brides sur les côtés du moniteur, 12 vis autotaraudeuses et 12 chevilles murales en plastique (F et G) pour installer les brides sur le mur comme montré sur les illustrations.

10.3 Installation avec un support VESA (non inclus)

Le moniteur présente une disposition de trous VESA de 75 mm et 100 mm.

Si vous le souhaitez, vous pouvez monter le moniteur sur un support VESA.

11 Connexion du moniteur

1. Raccordez un périphérique vidéo au port VGA, HDMI, RCA ou BNC situé sur le dessous du moniteur à l'aide d'un câble adapté. Les câbles VGA et BNC sont fournis avec le produit.
2. Branchez le bloc d'alimentation fourni sur la prise d'alimentation (12 V/DC) du moniteur et la prise secteur.

12 Utilisation du moniteur

CONDITION PRÉALABLE :

- ✓ Le moniteur doit être correctement installé sur le bureau ou le mur.

1. Mettez le périphérique vidéo en marche.
2. Mettez le moniteur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt de la télécommande ou sur celui au dos du moniteur.
 - Le moniteur affiche l'écran d'accueil avec le logo Renkforce.
3. Le cas échéant, appuyez sur le bouton INPUT de la télécommande pour sélectionner le périphérique source connecté au moniteur.
4. Utilisez les boutons et les flèches directionnelles de la télécommande pour accéder rapidement aux fonctions et naviguer parmi les options du menu. Cinq boutons de commande sont également disponibles au dos du moniteur :

—/OK : Bouton – / volume – / bouton de confirmation

+ : Bouton + / volume +

⏻ : Mise en marche/arrêt du moniteur

▼ : Navigation descendante dans le menu

☰ : Accès au menu principal / Bouton retour

5. Pour régler les paramètres du moniteur, appuyez sur le bouton menu de la télécommande ou du moniteur pour accéder au menu principal :
 - PICTURE (image)
 - SOUND (son)
 - TIME (heure)
 - OPTION
6. Dans OPTION, vous pouvez changer la langue d'affichage de l'anglais (langue par défaut) à l'allemand.
7. Pour consulter vos photos, musiques ou fichiers vidéo enregistrés sur un périphérique USB, branchez le périphérique USB dans le port USB (2.0) du moniteur et appuyez sur le bouton INPUT de la télécommande pour sélectionner la source USB.

Remarque : Avant de brancher votre périphérique USB dans le moniteur, effectuez toujours une sauvegarde de vos fichiers pour les protéger contre tout risque de perte ou de dommage.

8. Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le moniteur. Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant si vous avez l'intention de ne pas utiliser le moniteur durant un certain temps.

13 Dépannage

Problème	Causes possibles
Le produit ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none">■ Remplacez les piles de la télécommande.■ Assurez-vous que le bloc d'alimentation est bien branché au moniteur et à la prise secteur.■ Vérifiez que la prise secteur est alimentée en électricité.
Aucune image ne s'affiche à l'écran.	<ul style="list-style-type: none">■ Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés.■ La source sélectionnée est incorrecte. Si le message « No Signal » (aucun signal) s'affiche à l'écran, changez la source en appuyant sur le bouton INPUT de la télécommande et en appuyant sur OK pour confirmer.
Les options de contraste, luminosité, couleur, netteté et teinte sont désactivées.	Réglez le mode Picture (image) sur « User » (utilisateur).
L'image à l'écran n'est pas centrée ou ne présente pas une taille adaptée.	Ajustez le rapport hauteur/largeur (Aspect Ratio) dans PICTURE via le bouton Menu.
Les couleurs de l'image ne sont pas les bonnes.	Ajustez la température de couleur (Colour Temperature) dans PICTURE via le bouton Menu.
L'image rebondit, vacille ou ondule.	Éloignez de votre moniteur les autres appareils électriques ou sans fil qui peuvent causer des interférences.
L'image est floue, présente des halos ou des ombres.	<ul style="list-style-type: none">■ Ajustez le contraste (Contrast) et la luminosité (Brightness) dans PICTURE > Picture Mode via le bouton Menu.■ Vérifiez que vous n'utilisez pas un câble vidéo de rallonge ou une multiprise.

14 Nettoyage et entretien

Important :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de solutions à base d'alcool ou tout autre solvant chimique. Ils peuvent endommager le boîtier et provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne rincez pas le produit sous l'eau du robinet ou ne l'exposez pas à l'humidité.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Avant le nettoyage, débranchez le produit et les appareils qui y sont connectés de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le moniteur avec un chiffon doux et sec.
3. Essuyez l'écran avec un chiffon doux, propre et sec. Si nécessaire, ajoutez quelques gouttes de solution de nettoyage pour lentille sur le chiffon, ou bien utilisez une lingette de nettoyage pour écran.
4. Rangez le produit dans un endroit ombragé, frais et sec.

15 Mise au rebut

15.1 Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

15.2 Piles/accumulateurs

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

16 Caractéristiques techniques

16.1 Alimentation électrique

Tension/courant d'entrée	12 V/CC, 4 A
Consommation électrique.....	48 W
Puissance absorbée en veille.....	<0,5 W

16.2 Bloc d'alimentation

Tension/courant d'entrée	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 1,5 A
Tension/courant de sortie	12 V/CC, 4 A, 48 W

16.3 Télécommande

Pile.....	3,0 V, 2 piles AAA de 1,5 V (piles non fournies)
-----------	--

16.4 Écran

Classe d'efficacité énergétique.....	F
Taille de l'écran (diagonale).....	48,1 cm (19")
Dimensions de l'écran (l x h)	377 x 302 mm
Résolution.....	1280 x 1024 pixels
Format d'image.....	5:4
Angle de vue horizontal	170°
Angle de vue vertical	160°
Rapport de contraste	1000:1
Luminosité	250 cd/m ²
Temps de réponse	5 ms
Taux de rafraîchissement	75 Hz
Écran d'accueil	Renkforce
Langue de l'affichage	Anglais (par défaut) / Allemand

16.5 Ports

Ports / prises jack intégrées	VGA, HDMI, RCA, BNC (CVBS), USB (2.0), entrée audio 3,5 mm, sortie audio 3,5 mm
Formats supportés par le port USB (2.0).....	MP4, AVI, MOV, MPG, MP3, JPG, JPEG, PNG Supporte des périphériques de stockage USB jusqu'à 64 Go

16.6 Environnement

Conditions de fonctionnement / stockage.....	0 à +40 °C, 20 à 85 % HR (sans condensation)
--	--

16.7 Autre

Mode d'installation	Montage sur un bureau ou un mur
Compatibilité VESA	75 x 75 mm / 100 x 100 mm
Dimensions du produit (l x H x P).....	422 x 352 x 51 mm
Poids.....	7,4 kg

1 Inhoudsopgave



2	Inleiding	15
3	Beoogd gebruik	15
4	Leveringsomvang	15
5	Meest recente gebruiksaanwijzing	15
6	Beschrijving van de symbolen	16
7	Veiligheidsinstructies	16
	7.1 Algemene informatie	16
	7.2 Omgang	16
	7.3 Bedrijfsomgeving	16
	7.4 Gebruik	17
	7.5 Netvoedingsadapter	17
	7.6 Aangesloten apparatuur	17
8	Productoverzicht	18
	8.1 Monitor	18
	8.2 Afstandsbediening	19
9	De batterijen in de afstandsbediening plaatsen	19
10	De monitor installeren	20
	10.1 Bureauinstallatie	20
	10.2 Installatie aan de muur	21
	10.3 Installatie met VESA-bevestiging (niet meegeleverd)	21
11	De monitor aansluiten	22
12	Gebruik van de monitor	22
13	Problemen oplossen	23
14	Onderhoud en reiniging	23
15	Verwijdering	24
	15.1 Product	24
	15.2 Batterijen/accu's	24
16	Technische gegevens	25
	16.1 Stroomvoorziening	25
	16.2 Netvoedingsadapter	25
	16.3 Afstandsbediening	25
	16.4 Display	25
	16.5 Poorten	25
	16.6 Omgeving	25
	16.7 Overig	25

2 Inleiding

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

3 Beoogd gebruik

Dit product is een 48,1 cm (19") monitor voor desktop- of wandmontage, met ingebouwde luidsprekers en afstandsbediening. Het product is uitgerust met HDMI, VGA, BNC (CVBS) en RCA video-ingangen, een 3,5 mm audio-ingang, een 3,5 mm audio-uitgang en een USB-poort (2.0) voor het afspelen van ondersteunde foto-, muziek- of videobestanden van een USB-opslagapparaat. Het product wordt geleverd met bevestigingssets voor installatie op het bureau of aan de muur. Het product is ook compatibel met standaard VESA-bevestigingen van 75 mm en 100 mm (niet meegeleverd).

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis. Contact met vocht moet absoluut worden vermeden. Het product is bestemd voor industrieel of commercieel gebruik.

Het product kan schade oplopen als het wordt gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven. Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

HDMI is een geregistreerd handelsmerk van de HDMI Licensing L.L.C.

4 Leveringsomvang

- Monitor
- Netvoedingsadapter
- Afstandsbediening
- 1 x bureaustandaard
- 2 x L-strips voor wandmontage (links en rechts)
- 59 x montageschroeven
- 1 x VGA-kabel
- 1 x BNC-kabel
- Gebruiksaanwijzing

5 Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.



6 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.

7 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

7.1 Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.

7.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Schakel de monitor en alle aangesloten (aan te sluiten) apparaten altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de kabelaansluitingen schoonmaakt of behandelt.
- Kras of prik niet in het scherm met uw vingernagels of andere harde of scherpe voorwerpen om schade te voorkomen.

7.3 Bedrijfsomgeving



Zet geen met vloeistof gevulde objecten (zoals bekers of vazen) op of naast het product.

- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Installeer het product niet op een onstabiel bureau of een holle wand die het gewicht van het product niet kan dragen.
- Blokkeer of bedek de ventilatiegaten of openingen van het product niet met vreemde voorwerpen.
- Bedek of plaats geen voorwerpen op het product om mogelijke schade of persoonlijk letsel te voorkomen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, ontvlambare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

- Schakel het product niet in nadat het van een koude naar een warme omgeving is verplaatst. De condensatie die zich dan vormt, kan het product permanent beschadigen. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt.
- Gebruik het product nooit in de directe nabijheid van krachtige magnetische of elektromagnetische velden, zendantennes of HF-generatoren. Extreme omstandigheden kunnen ervoor zorgen dat het product niet naar behoren werkt.

7.4 Gebruik

- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

7.5 Netvoedingsadapter



Wijzig of repareer geen onderdelen van de netvoeding, inclusief stekkers, stroomkabels en voedingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Er bestaat risico op de dood door een elektrische schok!

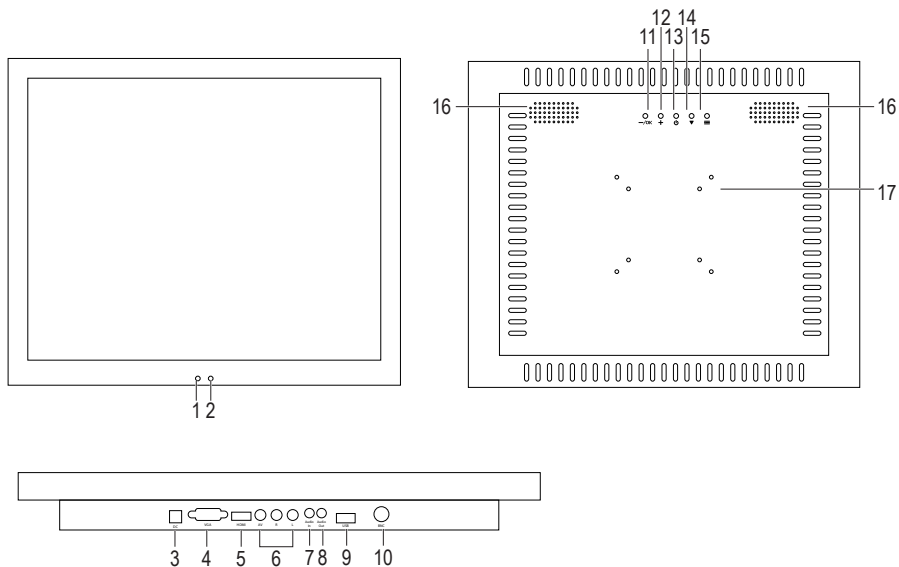
- Verbind het apparaat met een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.
- Gebruik alleen de meegeleverde netadapter voor de stroomvoorziening.
- Sluit de netvoedingsadapter aan op een stopcontact. Controleer vóór het insteken van de netvoedingadapter of de op de netvoedingadapter aangegeven spanning overeenstemt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Sluit de netvoedingsadapter niet aan en trek deze niet uit als uw handen nat zijn.
- Haal de netvoedingsadapter nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken, maar neem de stekker altijd bij de grepen vast.
- Haal de netvoedingsadapter om veiligheidsredenen uit het stopcontact tijdens een storm.
- Raak de stroomadapter niet aan als deze tekenen van schade vertoont, omdat dit tot een fatale elektrische schok kan leiden! Ga als volgt te werk:
 - Schakel de netspanning op het stopcontact met de netvoedingsadapter uit (schakel de netspanning uit bij de bijbehorende stroomonderbreker en verwijder de zekering en schakel de netspanning ook uit bij de bijbehorende RCD-veiligheidsschakelaar).
 - Koppel de netvoedingsadapter los van het stopcontact.
 - Gebruik een nieuwe netvoedingsadapter van hetzelfde ontwerp. Gebruik niet langer de beschadigde netvoedingsadapter.
- Zorg ervoor dat de kabels niet afgekneld, gedraaid of door scherpe randen beschadigd worden.
- Leg kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op letsel.




7.6 Aangesloten apparatuur

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

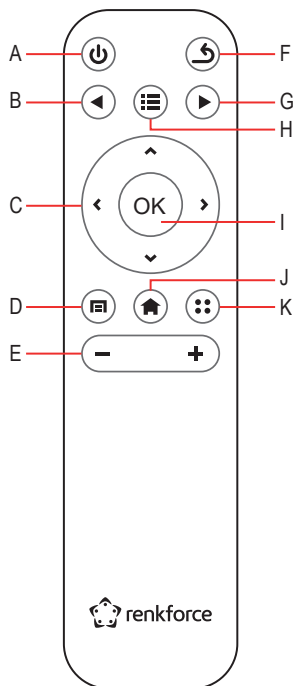
8 Productoverzicht

8.1 Monitor



- | | | |
|--|--|--|
| 1 Aan-/uit-indicatielampje | 7 3,5 mm audio-uitgang | 13  Aan-/uit-knop |
| 2 IR-ontvanger (voor de afstandsbediening) | 8 3,5 mm audio-uitgang | 14  Omlaag-knop |
| 3 DC-voedingsingang | 9 USB 2.0 poort | 15  Menu-knop |
| 4 VGA-ingangspoort | 10 BNC | 16 Luidsprekers |
| 5 HDMI-ingangspoort | 11  /OK knop / - Vol | 17 75 mm en 100 mm VESA-gaten |
| 6 RCA input jacks (AV) | 12  knop / + Vol | |

8.2 Afstandsbediening












- A Aan-/uitknop
- B Terugspoelen:
Muziek-/videogebruik in USB-modus
- C Navigatietoetsen
- D Ingangselectie
- E Volume +/-
- F Terug
- G Vooruitspoelen:
Muziek-/videogebruik in USB-kanaal
- H Menu
- I OK
 - Keuze bevestigen
 - De status weergeven tijdens het afspelen van foto's, muziek en video's in USB-modus
- J Huidige kanalen weergeven
- K Slaapmodus

9 De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

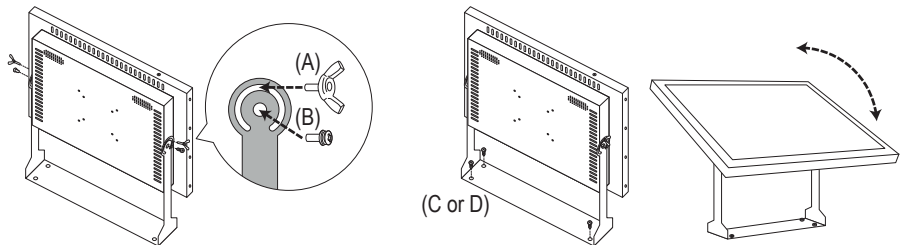
1. Open het klepje van het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening.
2. Plaats de nieuwe batterijen (2x 1,5 V AAA batterij, niet inbegrepen), volgens de + en - polen aangegeven in het batterijvak.
3. Sluit het klepje van het batterijvakje.

10 De monitor installeren

- Noodzakelijk gereedschap: Kruiskopschroevendraaier.
- Draai de schroef rechtsonder om deze vast te zetten.

Montagemateriaal (niet op schaal)			
A		Vleugelmoer voor bureaustandaard	x 2
B		Schroef voor bureaustandaard	x 2
C		Schroef voor bureau (als de tafel al geboord is)	x 13
D		Schroef voor houten bureau	x 5
E		Schroef voor wandmontage	x 13
F		Zelftappende schroef voor wandmontage	x 12
G		Plastic plug	x 12
E		Bureaustandaard	x 1
F		L-strips wandmontage (links en rechts)	x 2

10.1 Bureaustallatie



1. Schakel de monitor en alle aangesloten (aan te sluiten) apparaten uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Lijn de gaten op de armen van de bureaustandaard uit met de overeenkomstige gaten aan beide zijden van de achterkant van de monitor, zoals afgebeeld.
3. Draai de schroeven (B) in het middelste gat van de armen aan om de standaard aan de monitor te bevestigen.

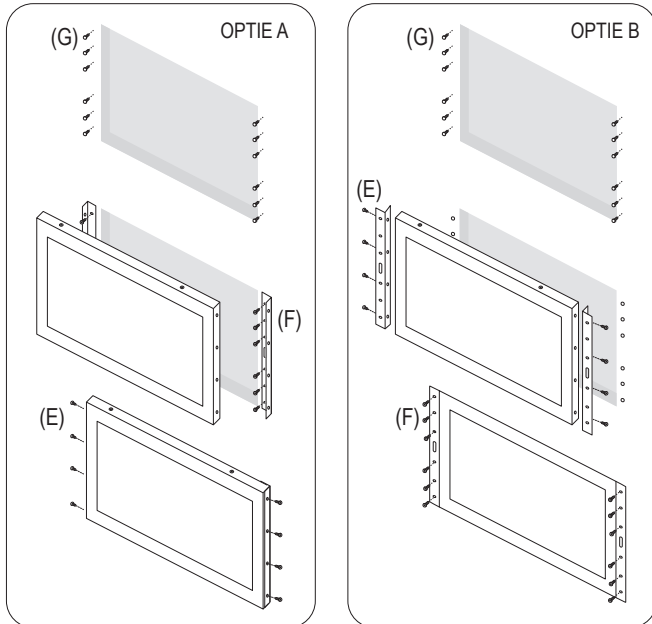
- Stel de monitor in op de gewenste hoek en draai de vleugelmoeren (A) in de gebogen gleuf, zoals afgebeeld, om de monitor in die hoek vast te zetten. Met de vleugelmoeren kunt u de hoek van de monitor aanpassen en vastzetten.
- Plaats de monitor op een stevig, vlak en stabiel bureau. Bevestig de standaard met de 4 schroeven (C of D), zoals afgebeeld.



WAARSCHUWING! The desk mounting stand of the monitor is designed to be secured to the desk with the 4 mounting screws (C or D). Gebruik de monitor niet zonder de standaard te bevestigen met de 4 montageschroeven, omdat de monitor dan instabiel is en kan vallen.

10.2 Installatie aan de muur

Installeer de monitor op een vlakke, stabiele muur die sterk genoeg is om het gewicht ervan te dragen.



- Schakel de monitor en alle aangesloten (aan te sluiten) apparaten uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- U kunt kiezen voor inbouwmontage (OPTIE A) of inbouwmontage (OPTIE B), afhankelijk van hoe u de L-vormige strips plaatst.
- Lijn de L-vormige strips (I) uit aan beide zijden van het monitorframe (OPTIE A of B) en markeer de gewenste posities op de muur alvorens te installeren. Houd rekening met de kabellengtes.
- Gebruik 8 schroeven (E) om de strips aan de zijken van de monitor te bevestigen, 12 zelftappende schroeven en 12 plastic pluggen (F en G) om de strips aan de muur te bevestigen volgens de illustraties.

10.3 Installatie met VESA-bevestiging (niet meegeleverd)

De monitor is ontworpen met VESA-gatenpatronen van 75 mm en 100 mm.

Monteer de monitor desgewenst op een geschikte VESA-houder.

11 De monitor aansluiten

1. Sluit met een geschikte kabel een videobron aan op de VGA-, HDMI-, RCA- of BNC-ingangen aan de onderkant van de monitor. De VGA- en BNC-kabels worden bij het product geleverd.
2. Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de DC-ingang (12 V/DC) van de monitor en op het stopcontact.

12 Gebruik van de monitor

VOORBEREIDING:

- ✓ Monitor is goed geïnstalleerd op het bureau of aan de muur.

1. Zet het videobronapparaat aan.
2. Zet de monitor aan door op de aan/uit-knop op de afstandsbediening of de achterkant van de monitor te drukken.
→ Op de monitor verschijnt het welkomsscherm met het Renkforce-logo.
3. Druk indien nodig op de knop INPUT op de afstandsbediening om het bronapparaat te selecteren dat op de monitor is aangesloten.
4. Gebruik de knoppen en richtingspijlen op de afstandsbediening om snel toegang te krijgen tot functies en door menuopties te navigeren. Er zijn ook vijf bedieningsknoppen beschikbaar op de achterkant van de monitor:
 - /OK : - knop / - volume / bevestigingsknop
 - ⊕ : + knop / + volume
 - ⏻ : Zet de monitor aan/uit
 - ▼ : Navigeert naar beneden in het schermmenu
 - ☰ : Toegang tot het hoofdmenu / terugknop
5. Om de monitor op uw voorkeursinstellingen in te stellen, drukt u op de Menu-knop op de afstandsbediening of de monitor om het hoofdmenu te openen:
 - BEELD
 - GELUID
 - TIJD
 - OPTIE
6. U kunt de OSD-taal (On Screen Display) wijzigen in Engels (standaard) of Duits in OPTIE.
7. Als u wilt genieten van uw foto's, muziek of videobestanden die zijn opgeslagen op een USB-opslagapparaat, sluit u het USB-apparaat aan op de USB (2.0)-poort van de monitor en drukt u op de knop INPUT op de afstandsbediening om USB als bron te selecteren.

Opmerking: Maak voordat u uw USB-opslagapparaat op de monitor aansluit altijd een back-up van uw bestanden om ze te beschermen tegen beschadiging of verlies.

8. Druk na gebruik op de aan/uit-knop om de monitor uit te schakelen. Haal de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact als de monitor langere tijd niet wordt gebruikt.

13 Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak
De monitor gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vervang de batterijen in de afstandsbediening. ■ Controleer of de voedingsadapter goed is aangesloten op de monitor en het stopcontact. ■ Controleer of het stopcontact stroom heeft.
Er verschijnt geen beeld op het scherm.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controleer de stroom- en kabelaansluitingen. ■ De geselecteerde ingangsbron is onjuist. Als het bericht "No Signal" op het scherm wordt weergegeven, wijzigt u de bron door op de knop INPUT van de afstandsbediening te drukken en drukt u op OK om te bevestigen.
De opties Contrast, Helderheid, Kleur, Scherpheid en Tint zijn uitgeschakeld.	Stel de Beeldmodus in op "Gebruiker".
Het schermbeeld is niet gecentreerd of heeft niet het juiste formaat.	Pas de beeldverhouding aan in PICTURE via de menu-knop.
Beeldkleuren lijken niet correct.	Pas de kleurtemperatuur aan in PICTURE via de menu-knop.
Beeld stuitert, flinkt of heeft golfpatronen.	Plaats elektrische of draadloze apparaten die storing kunnen veroorzaken uit de buurt van de monitor.
Het beeld is wazig of vertoont beeldschaduw.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pas het contrast en de helderheid aan in PICTURE > Picture Mode via de menu-knop. ■ Controleer of u geen verlengde videokabel of schakelkast gebruikt.

14 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen een storing aan het product veroorzaken.
- Spoel het product niet af onder de kraan en stel het niet bloot aan vocht.
- Dompel het product niet in water.

1. Zet het product uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.
2. Maak het product schoon met een zacht, droog en pluisvrij doekje.
3. Veeg het product af met een zachte, droge doek. Voeg indien nodig een paar druppels lensreinigingsoplossing toe aan de doek.
4. Berg het product op in een donkere, koele en droge ruimte.

15 Verwijdering

15.1 Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende **gratis** inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk. Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

15.2 Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooiën bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

16 Technische gegevens

16.1 Stroomvoorziening

Ingangsspanning/-stroom	12 V/DC, 4 A
Stroomverbruik	48 W
Stand-by stroomverbruik	<0,5 W

16.2 Netvoedingsadapter

Ingangsspanning/-stroom	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 1,5 A
Uitgangsspanning/-stroom.....	12 V/DC, 4 A, 48 W

16.3 Afstandsbediening

Batterij	3,0 V, 2x 1,5 V AAA-batterijen (batterij, niet inbegrepen)
----------------	--

16.4 Display

Energie-efficiëntie	F
Schermgrootte (diagonaal).....	48,1 cm / 6 cm
Schermafmetingen (B x H)	51 x 302 mm
Resolutie.....	1280 x 1024 pixels
Beeldformaat	5:4
Zichthoek horizontaal	170°
Zichthoek verticaal.....	160°
Contractverhouding	1000:1
Helderheid	250 cd/m ²
Reactietijd.....	5 ms
Refresh rate.....	75 Hz
Openingsscherm	Renkforce
OSD-talen.....	Engels (standaard) / Duits

16.5 Poorten

Ingebouwde poorten.....	VGA, HDMI, RCA, BNC (CVBS), USB (2.0), 3,5 mm audio-input, 3,5 mm audio-output
USB (2.0) poort formaten	MP4, AVI, MOV, MPG, MP3, JPG, JPEG, PNG ondersteunt USB-opslagmedia tot 64 GB

16.6 Omgeving

Bedrijfs-/opslagomstandigheden	0 tot +40 °C, 20 – 85 % RV (niet condenserend)
--------------------------------------	--

16.7 Overig

Installatie	Voor bureau of wandmontage
VESA-compatibiliteit.....	75 x 75 mm / 100 x 100 mm
Productafmetingen (b x h x d)	422 x 352 x 51 mm
Gewicht.....	7,4 kg

1 Sommario



2	Introduzione	27
3	Uso previsto	27
4	Contenuto della confezione	27
5	Istruzioni per l'uso aggiornate	27
6	Descrizione dei simboli	28
7	Istruzioni per la sicurezza	28
	7.1 Informazioni generali	28
	7.2 Gestione	28
	7.3 Ambiente operativo	28
	7.4 Funzionamento	29
	7.5 Adattatore di alimentazione	29
	7.6 Dispositivi collegati	29
8	Panoramica prodotto	30
	8.1 Monitor	30
	8.2 Telecomando	31
9	Installazione delle batterie nel telecomando	31
10	Installazione del monitor	32
	10.1 Installazione desktop	32
	10.2 Installazione a parete	33
	10.3 Installazione con supporto VESA (non incluso)	33
11	Collegamento del monitor	34
12	Utilizzo del monitor	34
13	Risoluzione dei problemi	35
14	Pulizia e manutenzione	35
15	Smaltimento	36
	15.1 Prodotto	36
	15.2 Batterie/accumulatori	36
16	Dati tecnici	37
	16.1 Alimentatore	37
	16.2 Adattatore di alimentazione	37
	16.3 Telecomando	37
	16.4 Display	37
	16.5 Porte	37
	16.6 Condizioni ambientali	37
	16.7 Altro	37

2 Introduzione

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811
 Fax: 02 89356429
 e-mail: assistenza@conrad.it
 Lun – Ven: 9:00 – 18:00

3 Uso previsto

Questo prodotto è un monitor da 48,1 cm (19") posizionabile sulla scrivania o a parete, con altoparlanti integrati e telecomando. Il prodotto è dotato di porte di ingresso video HDMI, VGA, BNC (CVBS) e RCA, un jack di ingresso audio da 3,5 mm, un jack di uscita audio da 3,5 mm e una porta USB (2.0) per riprodurre file di foto, musica o video supportati da un dispositivo di memoria USB. Il prodotto include kit per il montaggio su desktop o a parete. Il prodotto è anche compatibile con supporti VESA standard da 75 mm e 100 mm (non inclusi).

Il prodotto è stato progettato per l'utilizzo solo in interni. Non usare in ambienti esterni. Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza. Il prodotto è destinato a scopi industriali e commerciali.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi. Un uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri rischi.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

HDMI è un marchio registrato di HDMI Licensing L.L.C.

4 Contenuto della confezione

- Monitor
- Adattatore di alimentazione
- Telecomando
- 1 supporto da scrivania
- 2 listelli di montaggio a parete a forma di L (lati sinistro e destro)
- 59 viti di montaggio
- 1 x cavo VGA
- 1 x cavo BNC
- Istruzioni per l'uso

5 Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati dal link www.conrad.com/downloads o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



6 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.

7 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

7.1 Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro personale di assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta in questo manuale.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.

7.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.
- Prima di pulire o maneggiare i collegamenti dei cavi, spegnere e scollegare sempre il monitor e tutti i dispositivi collegati (da collegare).
- Non graffiare o colpire lo schermo con le unghie o con oggetti duri o appuntiti per evitare di danneggiarlo.

7.3 Ambiente operativo



Non posizionare oggetti contenenti liquidi vicino al dispositivo (come per esempio bevande o vasi di fiori) per evitare scosse elettriche o pericoli.

- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Non installare il prodotto su una scrivania instabile o su una parete cava che non può sostenere il peso del prodotto.
- Non ostruire o coprire i fori di ventilazione o eventuali aperture del prodotto con oggetti estranei.
- Non coprire né posizionare oggetti sul prodotto per evitare possibili danni o lesioni personali.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti sobbalzi, gas altamente infiammabili, vapore e solventi.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.
- Non accendere il prodotto dopo che è stato spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa generata potrebbe danneggiarlo irrimediabilmente. Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.

- Non utilizzare in nessun caso il prodotto in prossimità di forti campi magnetici o elettromagnetici o di antenne trasmettenti o generatori HF. In quanto tali condizioni possono impedire il corretto funzionamento del prodotto.

7.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento dell'apparecchio.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. **NON** tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni dovute al trasporto.

7.5 Adattatore di alimentazione



Non modificare o riparare i componenti dell'alimentazione di rete, comprese le spine di rete, i cavi di alimentazione e gli alimentatori. Non utilizzare componenti danneggiati. Rischio di scosse elettriche letali!

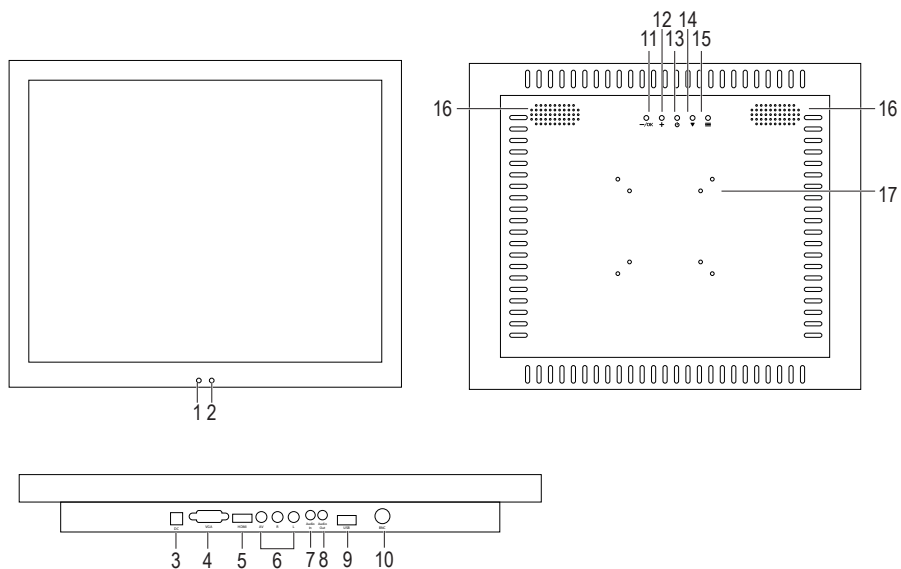
- Collegare l'apparecchio ad una presa a muro facilmente accessibile.
- Come alimentatore, utilizzare solo l'adattatore di rete in dotazione.
- Collegare l'adattatore di corrente solo a una normale presa di corrente collegata all'alimentazione pubblica. Prima di collegare l'adattatore, controllare che la tensione indicata sullo stesso sia conforme alla tensione del proprio fornitore di energia elettrica.
- Non collegare o scollegare mai gli alimentatori con le mani bagnate.
- Non scollegare mai l'adattatore dalla presa afferrando il cavo: utilizzare sempre i punti di presa sulla spina.
- Per ragioni di sicurezza, scollegare l'adattatore dalla presa di rete durante i temporali.
- Evitare di toccare l'alimentatore se sono evidenti segni di danneggiamento, in quanto ciò potrebbe provocare una scossa elettrica mortale! Procedere nel modo seguente:
 - Staccare la tensione di rete dalla presa a cui è collegato l'adattatore (staccare il contatore corrispondente o rimuovere il fusibile di sicurezza, quindi spegnere il relativo interruttore di protezione RCD).
 - Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa elettrica.
 - Utilizzare un nuovo adattatore di alimentazione avente lo stesso design. Non usare più l'adattatore danneggiato.
- Accertarsi che i cavi non siano pinzati, attorcigliati o danneggiati da bordi taglienti.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o rimanervi impigliato. Vi è il rischio di lesioni.

7.6 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

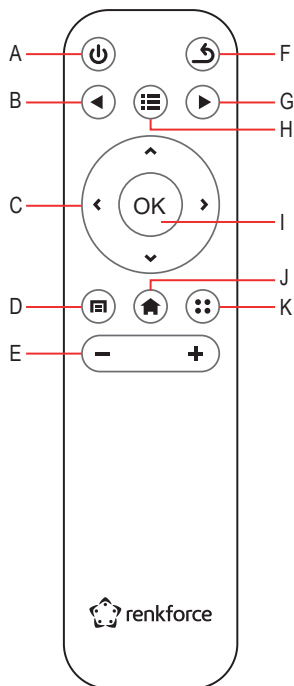
8 Panoramica prodotto

8.1 Monitor



- | | | |
|---|------------------------------------|--|
| 1 Spia di alimentazione | 7 Jack di ingresso audio da 3,5 mm | 14 ▼ Pulsante freccia in Giù |
| 2 Ricevitore RI (per segnale telecomando) | 8 Jack di uscita audio da 3,5 mm | 15 ≡ Pulsante menu |
| 3 Ingresso di alimentazione DC | 9 Porta USB (2.0) | 16 Altoparlanti |
| 4 Porta di ingresso VGA | 10 BNC | 17 Schemi di fori VESA da 75 mm e 100 mm |
| 5 Porta di ingresso HDMI | 11 —/OK Pulsante / - Vol | |
| 6 Jack di ingresso RCA (AV) | 12 + Pulsante / + Vol | |
| | 13 ⏻ Pulsante di accensione | |

8.2 Telecomando












- A Pulsante di alimentazione
- B Riavvolgimento rapido:
per la riproduzione di musica/video tramite canale USB
- C Tasti a freccia
- D Selezione dell'ingresso
- E Volume +/-
- F Indietro
- G Avanzamento rapido:
per la riproduzione di musica/video tramite canale USB
- H Menu
- I OK
 - Confermare la selezione
 - Visualizzazione della barra di stato durante la riproduzione di immagini, musica e video tramite canale USB
- J Visualizzazione dei canali correnti
- K Modalità di sospensione

9 Installazione delle batterie nel telecomando

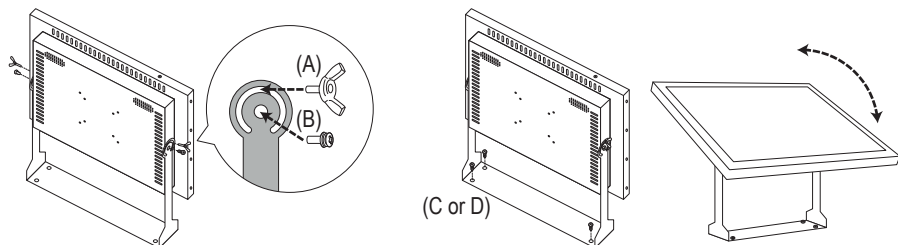
1. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del telecomando.
2. Inserire le nuove batterie (2 batterie 1,5 V AAA, non incluse), rispettando le polarità + e - indicate all'interno del vano batterie.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

10 Installazione del monitor

- Strumento necessario: cacciavite a croce
- Ruotare le viti in senso orario per serrare e in senso antiorario per allentare.

Parti di montaggio incluse (non in scala)			
A		Vite ad alette per supporto da scrivania	x 2
B		Vite per supporto da scrivania	x 2
C		Vite per scrivania (il tavolo è stato forato)	x 13
D		Vite per scrivania in legno	x 5
E		Vite per montaggio a parete	x 13
F		Vite autofilettante per parete	x 12
G		Tassello in plastica per montaggio a parete	x 12
E		Supporto per montaggio su scrivania	x 1
F		Listello a L per il montaggio a parete (lati sinistro e destro)	x 2

10.1 Installazione desktop



1. Spegner il monitor e tutti i dispositivi collegati (da collegare) e scollegarli dalla presa di corrente.
2. Allineare i fori sui bracci del supporto da scrivania con i fori corrispondenti su entrambi i lati del retro del monitor, come illustrato.
3. Serrare le viti (B) nel foro centrale dei bracci per fissare il supporto al monitor.

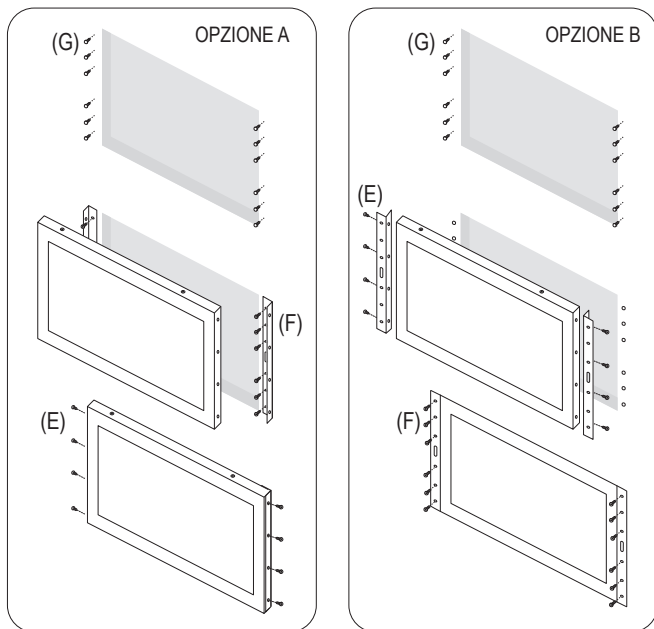
4. Regolare il monitor all'angolazione desiderata e serrare le viti a farfalla **(A)** nella fessura curva, come illustrato, per fissare il monitor a quell'angolazione. Le viti a farfalla consentono di regolare e fissare l'angolazione del monitor.
5. Posizionare il monitor su una scrivania robusta, piana e stabile. Fissare il supporto alla scrivania con 4 viti di montaggio **(C or D)**, come illustrato.



AVVERTENZA! Il supporto per il montaggio su scrivania del monitor è stato progettato per essere fissato alla scrivania con le 4 viti di montaggio **(C or D)**. Non utilizzare il monitor senza aver fissato il supporto con le 4 viti di montaggio poiché il monitor sarà instabile e potrebbe cadere.

10.2 Installazione a parete

Installare il monitor su una parete piana e stabile, sufficientemente robusta da sostenerne il peso.



1. Spegner il monitor e tutti i dispositivi collegati (da collegare) e scollegarli dalla presa di corrente.
2. È possibile scegliere tra montaggio a incasso (OPZIONE A) o montaggio a filo (OPZIONE B), a seconda di come si orientano i listelli a L.
3. Allineare i listelli a L **(I)** su entrambi i lati del telaio del monitor (OPZIONE A o B) e contrassegnare le posizioni desiderate sulla parete prima dell'installazione. Prendere in considerazione le lunghezze dei cavi.
4. Utilizzare 8 viti **(E)** per fissare i listelli ai lati del monitor, 12 viti autofilettanti e 12 tasselli in plastica **(F e G)** per installare i listelli sulla parete seguendo le illustrazioni corrispondenti.

10.3 Installazione con supporto VESA (non incluso)

Il monitor è stato progettato con schemi di fori VESA da 75 mm e 100 mm.

Se si preferisce, montare il monitor su un supporto VESA adatto.

11 Collegamento del monitor

1. Collegare un dispositivo sorgente video agli ingressi VGA, HDMI, RCA o BNC nella parte inferiore del monitor utilizzando un cavo adatto. Con il prodotto sono inclusi i cavi VGA e BNC.
2. Collegare l'alimentatore in dotazione all'ingresso CC (12 V/CC) sul monitor e alla presa di rete.

12 Utilizzo del monitor

CONDIZIONE INDISPENSABILE:

- ✓ Il monitor deve essere installato in modo sicuro sulla scrivania o sulla parete.

1. Accensione del dispositivo sorgente video.
2. Accendere il monitor premendo il pulsante di accensione sul telecomando o sul retro del monitor.
→ Il monitor visualizzerà la schermata di benvenuto del logo Renkforce.
3. Se necessario, premere il pulsante INPUT sul telecomando per selezionare il dispositivo sorgente collegato al monitor.
4. Utilizzare i pulsanti e le frecce direzionali sul telecomando per accedere rapidamente alle funzioni e navigare tra le opzioni del menu. Cinque pulsanti di controllo sono disponibili anche sul retro del monitor:

—/OK : – pulsante / – volume / pulsante di conferma

+ : + pulsante / + volume

⏻ : Consente di accendere/spengere il monitor

▼ : Consente di navigare verso il basso nel menu dello schermo

☰ : Consente di accedere al Menu principale / pulsante Invio

5. Per regolare il monitor sulle impostazioni preferite, premere il pulsante Menu sul telecomando o sul monitor per accedere al Menu principale:
 - IMMAGINE
 - AUDIO
 - ORARIO
 - OPZIONI:
6. È possibile cambiare la lingua visualizzata sullo schermo (OSD) in inglese (predefinito) o tedesco alla voce OPZIONI.
7. Per la riproduzione di foto, musica o file video salvati in un dispositivo di memoria USB, collegare il dispositivo USB alla porta USB (2.0) sul monitor e premere il pulsante INPUT sul telecomando per selezionare USB come sorgente.

Nota: Prima di collegare il dispositivo di memoria USB al monitor, eseguire sempre il backup dei file per proteggerli da danni o perdite.

8. Dopo l'uso, premere il pulsante di accensione per spegnere il monitor. Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa di rete se il monitor non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.

13 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
Il prodotto non si accende.	<ul style="list-style-type: none">■ Sostituire la batteria nel telecomando.■ Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato saldamente al monitor e alla presa di rete.■ Verificare che la presa di rete sia alimentata.
Non viene visualizzata nessuna immagine sullo schermo.	<ul style="list-style-type: none">■ Controllare i collegamenti di alimentazione e dei cavi.■ È stata selezionata una sorgente di ingresso errata. Se sullo schermo viene visualizzato il messaggio "No Signal" (Nessun segnale), cambiare la sorgente premendo il tasto INPUT sul telecomando e premere OK per confermare.
Le opzioni Contrasto, Luminosità, Colore, Nitidezza e Tinta sono disabilitate.	Impostare la modalità immagine su "Utente".
L'immagine sullo schermo non è centrata o dimensionata correttamente.	Regolare le dimensioni in IMMAGINE tramite il pulsante Menu.
I colori dell'immagine non sembrano corretti.	Regolare la temperatura del colore in IMMAGINE tramite il pulsante Menu.
L'immagine rimbalza, sfarfalla o presenta schemi d'onda.	Allontanare dal monitor i dispositivi elettrici o wireless che potrebbero causare interferenze.
L'immagine è sfocata o presenta un problema di ghosting o shadowing.	<ul style="list-style-type: none">■ Regolare il contrasto e la luminosità in IMMAGINE > Modalità immagine tramite il pulsante Menu.■ Assicurarsi di non utilizzare un cavo video di prolunga o un interruttore.

14 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol isopropilico o altre soluzioni chimiche, in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non sciacquare il prodotto sotto l'acqua corrente né esporre all'umidità.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Prima della pulizia scollegare il prodotto e i dispositivi collegati dalla presa di rete.
2. Pulire il monitor con un panno morbido e asciutto.
3. Pulire lo schermo con un panno morbido, pulito e asciutto. Se necessario, aggiungere alcune gocce di soluzione detergente per lenti al panno o utilizzare un panno per la pulizia delle lenti.
4. Conservare il prodotto in un luogo all'ombra, fresco e asciutto.

15 Smaltimento

15.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento. Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

15.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

16 Dati tecnici

16.1 Alimentatore

Tensione/corrente in ingresso.....	12 V/CC, 4 A
Consumo energetico	48 W
Consumo di energia in stand-by.....	<0,5 W

16.2 Adattatore di alimentazione

Tensione/corrente in ingresso.....	100 – 240 V/CA, 50/60 Hz, max. 1,5 A
Tensione / Corrente di uscita.....	12 V/CC, 4 A, 48 W

16.3 Telecomando

Batteria	3,0 V, 2 batterie AAA da 1,5 V (batterie non incluse)
----------------	---

16.4 Display

Classificazione di efficienza energetica.....	F
Dimensioni del display (diagonale).....	48,1 cm (19")
Dimensioni del display (L x A).....	377 x 302 mm
Risoluzione	1280 x 1024 pixel
Formato delle immagini	5:4
Angolo di vista orizzontale.....	170°
Angolo di vista verticale.....	160°
Rapporto di contrasto	1000:1
Luminosità	250 cd/m ²
Tempo di risposta	5 ms
Frequenza di aggiornamento.....	75 Hz
Schermata iniziale	Renkforce
Linguaggio OSD	Inglese (default) / Tedesco

16.5 Porte

Porte/jack integrati.....	VGA, HDMI, RCA, BNC (CVBS), USB (2.0), ingresso audio da 3,5 mm, uscita audio da 3,5 mm
Formati supportati dalla porta USB (2.0).....	MP4, AVI, MOV, MPG, MP3, JPG, JPEG, PNG Supporta dispositivi di memoria USB fino a 64 GB

16.6 Condizioni ambientali

Condizioni di esercizio/di conservazione.....	da 0 a +40 °C, 20 – 85% UR (senza condensa)
---	---

16.7 Altro

Installazione supportata.....	Montaggio su scrivania o a parete
Compatibilità VESA	75 x 75 mm / 100 x 100 mm
Dimensioni prodotto (L x H x P).....	422 x 352 x 51 mm
Peso	7,4 kg

1 Spis treści



2	Wstęp.....	39
3	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	39
4	Zawartość zestawu.....	39
5	Aktualne instrukcje obsługi.....	39
6	Opis symboli.....	40
7	Wskazówki bezpieczeństwa.....	40
	7.1 Informacje ogólne.....	40
	7.2 Obsługa.....	40
	7.3 Środowisko pracy.....	40
	7.4 Obsługa.....	41
	7.5 Zasilacz.....	41
	7.6 Podłączone urządzenia.....	41
8	Informacje ogólne o urządzeniu.....	42
	8.1 Monitor.....	42
	8.2 Pilot zdalnego sterowania.....	43
9	Instalowanie baterii w pilocie zdalnego sterowania.....	43
10	Montaż monitora.....	44
	10.1 Montaż na biurku.....	44
	10.2 Montaż na ścianie.....	45
	10.3 Instalacja z uchwytem VESA (nieodłączony).....	45
11	Podłączanie monitora.....	46
12	Używanie monitora.....	46
13	Rozwiązywanie problemów.....	47
14	Czyszczenie i konserwacja.....	47
15	Utylizacja.....	48
	15.1 Produkt.....	48
	15.2 Baterie/akumulatory.....	48
16	Dane techniczne.....	49
	16.1 Zasilanie.....	49
	16.2 Zasilacz.....	49
	16.3 Pilot zdalnego sterowania.....	49
	16.4 Wyświetlacz.....	49
	16.5 Złącza.....	49
	16.6 Warunki otoczenia.....	49
	16.7 Inne.....	49

2 Wstęp

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami:

E-mail: bok@conrad.pl

Strona www: www.conrad.pl

Dane kontaktowe znajdują się na stronie kontakt: <https://www.conrad.pl/kontakt>

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o, ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt to monitor o przekątnej 48,1 cm (19") do montażu na biurku lub na ścianie, z wbudowanymi głośnikami i pilotem zdalnego sterowania. Produkt jest wyposażony w porty wejściowe wideo HDMI, VGA, BNC (CVBS) i RCA, gniazdo wejściowe audio 3,5 mm, gniazdo wyjściowe audio 3,5 mm oraz port USB (2.0) umożliwiający odtwarzanie obsługiwanych zdjęć, muzyki lub plików wideo z urządzenia pamięci masowej USB. Produkt zawiera zestawy montażowe do instalacji na biurku lub na ścianie. Produkt jest również kompatybilny ze standardowymi uchwytami VESA 75 mm i 100 mm (niezawarte w zestawie).

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy go używać na zewnątrz. Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią. Produkt jest zaprojektowany do użytku przemysłowego i komercyjnego.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

HDMI jest zarejestrowanym znakiem handlowym HDMI Licensing L.L.C.

4 Zawartość zestawu

- Monitor
- Zasilacz
- Pilot zdalnego sterowania
- 1 x stojak do montażu na biurku
- 2 x listwy montażowe ściennie w kształcie litery L (lewa i prawa strona)
- 59 x śruby montażowe
- 1 x kabel VGA
- 1 x kabel BNC
- Instrukcja obsługi

5 Aktualne instrukcje obsługi

Pobierz najnowsze instrukcje obsługi z www.conrad.com/downloads lub zeskanuj przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.



6 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.

7 Wskazówki bezpieczeństwa



Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienie lub zniszczenie mienia wynikające z ignorowania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

7.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- W przypadku jakichkolwiek pytań, na które nie można odpowiedzieć na podstawie tej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia lub pracownikiem technicznym.
- Konserwacja, modyfikacje i naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez technika lub autoryzowane centrum serwisowe.

7.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Przed czyszczeniem lub obsługą połączeń kablowych należy zawsze wyłączyć i odłączyć monitor oraz wszystkie podłączone (mające być podłączone) urządzenia.
- Nie należy drapać ani szturchać ekranu paznokciami ani żadnymi twardymi lub ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzeń.

7.3 Środowisko pracy



Nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia żadnych przedmiotów wypełnionych płynami (takich jak napoje lub wazony z kwiatami), aby uniknąć porażenia prądem lub zagrożenia.

- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Nie należy instalować produktu na niestabilnym biurku ani na ścianie pustej w środku, która nie jest w stanie utrzymać ciężaru produktu.
- Nie blokuj ani nie zakrywaj otworów wentylacyjnych ani żadnych otworów na produkcie obcymi przedmiotami.
- Nie należy przykrywać ani stawiać na produkcie żadnych przedmiotów, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń lub obrażeń ciała.
- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Produkt należy chronić przed wysokimi temperaturami, silnymi wstrząsami, gazami palnymi, parą i rozpuszczalnikami.

- Chronić produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie włączaj produktu po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed użyciem odczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.
- Nigdy nie obsługuj urządzenia w bezpośredniej bliskości silnego pola magnetycznego lub elektromagnetycznego, anten nadajników lub generatorów wysokiej częstotliwości. Takie postępowanie może uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie produktu.

7.4 Obsługa

- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
 - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

7.5 Zasilacz



Nie należy modyfikować ani naprawiać elementów zasilania sieciowego, w tym wtyczek sieciowych, kabli sieciowych i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

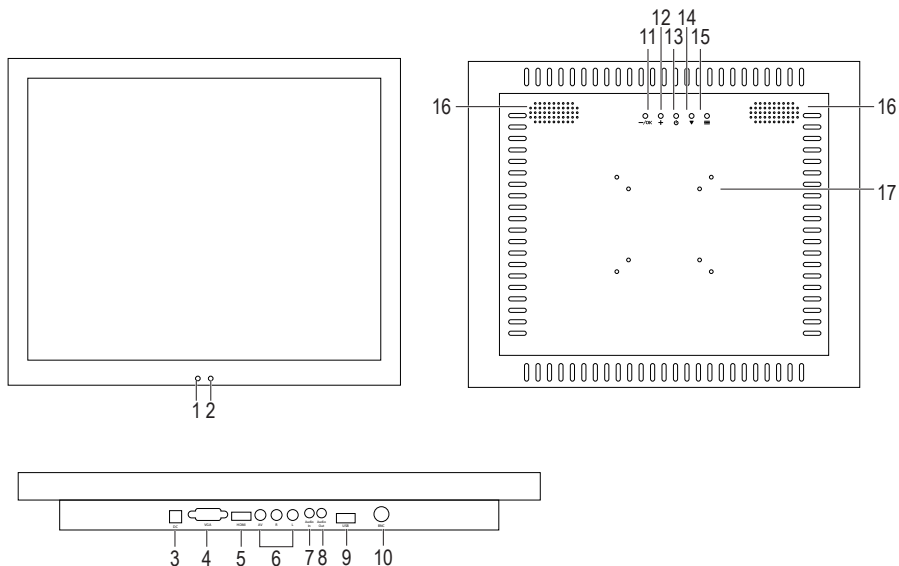
- Podłącz urządzenie do łatwo dostępnego gniazda ściennego.
- Jako źródło zasilania należy stosować wyłącznie zawarty w zestawie zasilacz sieciowy.
- Zasilacz sieciowy należy podłączać wyłącznie do zwykłych gniazdek zasilania publicznych sieci elektrycznych. Przed podłączeniem zasilacza należy sprawdzić, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem dostawy energii elektrycznej.
- Nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza sieciowego mokrymi dłońmi.
- Nie wyjmuj zasilacza sieciowego z gniazda, ciągnąc za przewód. Odłączaj go wyłącznie trzymając za uchwyty na wtyczce.
- Ze względów bezpieczeństwa podczas burzy należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka sieciowego.
- Nie dotykaj zasilacza przy widocznych jakiegokolwiek oznakach uszkodzenia, ponieważ może to spowodować śmiertelne porażenie prądem! Podejmij następujące kroki:
 - Wyłącz napięcie sieciowe od gniazda z podłączonym zasilaczem (wyłącz odpowiedni wyłącznik lub wyjmij bezpiecznik, a następnie wyłącz odpowiedni różnicowoprądowy wyłącznik ochronny (RCD)).
 - Odłącz zasilacz od gniazdka sieciowego.
 - Użyj nowego zasilacza tej samej konstrukcji. Nie używaj ponownie uszkodzonego adaptera.
- Upewnij się, że kable nie są ściśnięte, zagięte lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.






7.6 Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

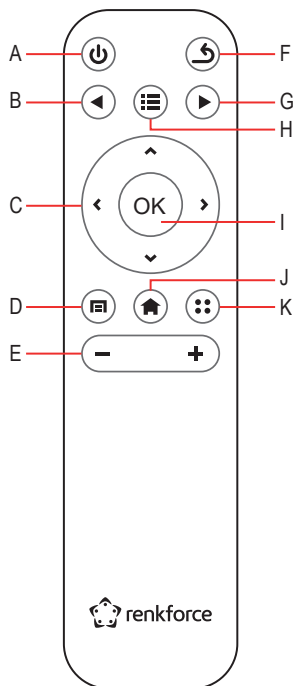
8 Informacje ogólne o urządzeniu

8.1 Monitor



- | | | | | | |
|---|--|----|--|----|--|
| 1 | Lampka kontrolna zasilania | 7 | Gniazdo wejściowe audio jack 3,5 mm | 13 | Przycisk zasilania  |
| 2 | Odbiornik IR (dla sygnału zdalnego sterowania) | 8 | Gniazdo wyjściowe audio jack 3,5 mm | 14 | Przycisk w dół  |
| 3 | Wejście zasilania DC | 9 | Port USB (2.0) | 15 | Przycisk menu  |
| 4 | Port wejściowy VGA | 10 | BNC | 16 | Głośniki |
| 5 | Port wejściowy HDMI | 11 | Przycisk  / OK / głośność - | 17 | Wzory otworów VESA 75 mm i 100 mm |
| 6 | Gniazda wejściowe jack RCA (AV) | 12 | Przycisk  / głośność + | | |

8.2 Pilot zdalnego sterowania












- A Przycisk zasilania
- B Szybkie cofanie:
Wykorzystanie muzyki/wideo w kanale USB
- C Przyciski strzałek
- D Wybór wejścia
- E Głośność +/-
- F Powrót
- G Szybkie przewijanie do przodu:
Wykorzystanie muzyki/wideo w kanale USB
- H Menu
- I OK
 - Potwierdzić wybór
 - Wyświetlanie paska stanu podczas odtwarzania zdjęć, muzyki i filmów w kanale USB
- J Wyświetlanie bieżących kanałów
- K Tryb uśpienia

9 Instalowanie baterii w pilocie zdalnego sterowania

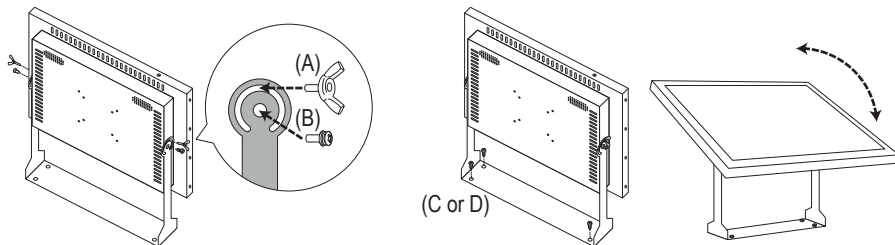
1. Otwórz pokrywę komory baterii z tyłu pilota.
2. Włóż nowe baterie (2× 1,5 V AAA, nie załączone), kierując się znakami + i - wewnątrz komory baterii.
3. Zamknij pokrywę komory baterii.

10 Montaż monitora

- Potrzebne narzędzie: śrubokręt krzyżowy.
- Obróć śruby zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je dokręcić i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je poluzować.

Dołączone części montażowe (nie w skali)			
A		Śruba motylkowa do stojaka biurkowego	x 2
B		Śruba do stojaka biurkowego	x 2
C		Śruba do biurka (blat został nawiercony)	x 13
D		Śruba do drewnianego biurka	x 5
E		Śruba do montażu ściennego	x 13
F		Śruba samogwintująca do ściany	x 12
G		Plastyczny kolek rozporowy	x 12
E		Stojak do montażu na biurku	x 1
F		Listwa montażowa ścienna w kształcie litery L (lewa i prawa)	x 2

10.1 Montaż na biurku



1. Wyłącz monitor oraz wszystkie podłączone (do podłączenia) urządzenia i odłącz je od gniazdka sieciowego.
2. Wyrównaj otwory na ramionach podstawki do montażu na biurku z odpowiednimi otworami po obu stronach tylnej części monitora, jak pokazano na rysunku.
3. Dokręć śruby (B) w środkowym otworze ramion, aby przymocować stojak do monitora.

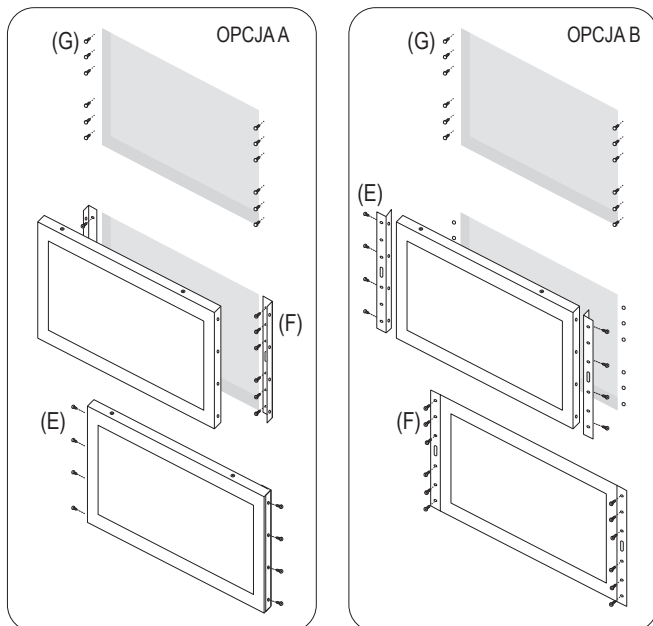
4. Ustaw monitor pod żądanym kątem i dokręć śruby motylkowe (A) w zakrzywionym gnieździe, jak pokazano na rysunku, aby zamocować monitor pod tym kątem. Śruby motylkowe pozwalają na regulację i ustalenie kąta nachylenia monitora.
5. Umieść monitor na mocnym, równym i stabilnym biurku. Zamocuj podstawę do biurka za pomocą 4 śrub montażowych (C lub D), jak pokazano na ilustracji.



OSTRZEŻENIE! Stojak monitora przeznaczony jest do montażu na biurku za pomocą 4 śrub montażowych (C lub D). Nie należy używać monitora bez zabezpieczenia podstawy 4 śrubami montażowymi, ponieważ monitor będzie niestabilny i może spaść.

10.2 Montaż na ścianie

Zainstaluj monitor na płaskiej, stabilnej ścianie, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać jego ciężar.



1. Wyłącz monitor oraz wszystkie podłączone (do podłączenia) urządzenia i odłącz je od gniazdka sieciowego.
2. Do wyboru jest montaż wpuszczany (OPCJA A) lub podtynkowy (OPCJA B), w zależności od tego, jak zorientowane są listwy w kształcie litery L.
3. Wyrównaj listwy w kształcie litery L (I) po obu stronach ramy monitora (OPCJA A lub B) i zaznacz pożądane pozycje na ścianie przed montażem. Uwzględnij długości kabli.
4. Użyj 8 śrub (E), aby przymocować listwy do boków monitora, 12 śrub samogwintujących i 12 plastikowych kółek rozporowych (F i G), aby zamontować listwy na ścianie, zgodnie z odpowiednimi ilustracjami.

10.3 Instalacja z uchwytem VESA (niedołączony)

Monitor został zaprojektowany z układem otworów VESA 75 mm i 100 mm.

Jeśli wolisz, zamontuj monitor na odpowiednim uchwycie VESA.

11 Podłączanie monitora

1. Podłącz urządzenie źródłowe wideo do wejść VGA, HDMI, RCA lub BNC na spodzie monitora za pomocą odpowiedniego kabla. Kable VGA i BNC są dołączone do produktu.
2. Podłącz dołączony zasilacz do wejścia DC (12 V/DC) na monitorze i do gniazda sieciowego.

12 Używanie monitora

WARUNEK WSTĘPNY:

- ✓ Monitor jest bezpiecznie zamontowany na biurku lub ścianie.

1. Włącz urządzenie źródłowe wideo.
2. Włącz monitor, naciskając przycisk zasilania na pilocie lub z tyłu monitora.
 - Na monitorze zostanie wyświetlony ekran powitalny z logo Renkforce.
3. W razie potrzeby naciśnij przycisk INPUT na pilocie, aby wybrać urządzenie źródłowe podłączone do monitora
4. Użyj przycisków i strzałek kierunkowych na pilocie, aby szybko uzyskać dostęp do funkcji i poruszać się po opcjach menu. Z tyłu monitora dostępnych jest również pięć przycisków sterujących:
 - /OK : przycisk –/głośność – / przycisk potwierdzenia
 - + : przycisk + / głośność +
 - ⏻ : Włącza/wyłącza monitor
 - ▼ : Nawiguje w dół menu ekranowego
 - ☰ : Przechodzi do głównego menu / przycisk wstecz
5. Aby ustawić monitor na preferowane ustawienia, naciśnij przycisk Menu na pilocie lub monitorze, aby przejść do menu głównego:
 - PICTURE (OBRAZ)
 - SOUND (DŹWIĘK)
 - TIME (CZAS)
 - OPTION (OPCJA)
6. W OPTION (Opcja) można przełączyć język wyświetlania na ekranie (OSD) na angielski (domyślny) lub niemiecki.
7. Aby korzystać ze zdjęć, muzyki lub plików wideo zapisanych w urządzeniu pamięci masowej USB, podłącz urządzenie USB do portu USB (2.0) w monitorze i naciśnij przycisk INPUT na pilocie, aby wybrać USB jako źródło.

Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia pamięci masowej USB do monitora należy zawsze wykonać kopię zapasową plików, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem lub utratą.

8. Po użyciu naciśnij przycisk Power, aby wyłączyć monitor. Odłącz zasilacz od gniazda sieciowego, jeśli monitor nie będzie używany przez dłuższy czas.

13 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna
Produkt nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none">■ Wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania.■ Upewnij się, że zasilacz jest solidnie podłączony do monitora i gniazda sieciowego.■ Sprawdź, czy gniazdo sieciowe ma zasilanie.
Na ekranie nie jest wyświetlany żaden obraz.	<ul style="list-style-type: none">■ Sprawdź połączenia zasilania i kabli.■ Wybrane źródło wejścia jest nieprawidłowe. Jeśli na ekranie pojawi się komunikat „No Signal”, zmień źródło, naciskając przycisk INPUT na pilocie i naciśnij OK, aby potwierdzić.
Opcje Contrast, Brightness, Colour, Sharpness i Tint (kontrast, jasność, kolor, ostrość i odcień) są wyłączone.	Ustaw tryb obrazów na „User” (Użytkownik)
Obraz na ekranie nie jest wyśrodkowany lub ma niewłaściwy rozmiar.	Ustaw współczynnik proporcji w opcji PICTURE (Obraz) za pomocą przycisku Menu.
Kolory obrazu nie wydają się prawidłowe.	Wyreguluj temperaturę barwową w PICTURE (Obraz) za pomocą przycisku Menu.
Obraz odbija się, migocze lub ma wzory fal.	Odsuń od monitora urządzenia elektryczne lub bezprzewodowe, które mogą powodować zakłócenia.
Obraz jest nieostry lub ma problem ze smugami lub cieniami.	<ul style="list-style-type: none">■ Wyreguluj kontrast i jasność w PICTURE (Obraz) > Picture Mode (Tryb obrazu) za pomocą przycisku Menu.■ Upewnij się, że nie używasz przedłużonego kabla wideo ani skrzynki rozdzielczej.

14 Czyszczenie i konserwacja

Ważne:

- Nigdy nie używaj ostrych środków czyszczących, alkoholu lub innych środków chemicznych. Uszkadzają one obudowę i mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu.
- Nie splukuj produktu pod strumieniem wody ani nie narażaj go na działanie wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

1. Przed czyszczeniem odłącz produkt i podłączone urządzenia od gniazdka sieciowego.
2. Czyść monitor miękką, suchą szmatką.
3. Przetrzyj ekran miękką, czystą i suchą szmatką. W razie potrzeby dodaj do ściereczki kilka kropli płynu do czyszczenia soczewek lub użyj chusteczki do czyszczenia soczewek.
4. Przechowuj produkt w zacienionym, chłodnym i suchym miejscu.

15 Utylizacja

15.1 Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

15.2 Baterie/akumulatory

Należy wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu. Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.



Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Przed utylizacją należy całkowicie zakryć odsłonięte styki baterii/akumulatorów kawałkiem taśmy klejącej, aby zapobiec zwarciom. Nawet jeśli baterie/akumulatory są rozładowane, zawarta w nich energia szczątkowa może być niebezpieczna w przypadku zwarcia (rozerwanie, silne nagrzanie, pożar, eksplozja).

16 Dane techniczne

16.1 Zasilanie

Napięcie/prąd wejściowy	12 V/DC, 4 A
Pobór mocy	48 W
Zużycie energii w trybie czuwania	<0.5 W

16.2 Zasilacz

Napięcie/prąd wejściowy	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz maks. 1,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy	12 V/DC, 4 A, 48 W

16.3 Pilot zdalnego sterowania

Bateria	3,0 V, 2 baterie AAA 1,5 V (baterie nie załączone)
---------------	--

16.4 Wyświetlacz

Wydajność energetyczna	F
Rozmiar wyświetlacza (przekątna)	48,1 cm (19")
Wymiary wyświetlacza (szer. x wys.)	377 x 302 mm
Rozdzielczość	1280 x 1024 pikseli
Format obrazów	5:4
Kąt widzenia w poziomie	170°
Kąt widzenia w pionie	160°
Współczynnik kontrastu	1000:1
Jasność	250 cd/m ²
Czas reakcji	5 ms
Częstotliwość odświeżania	75 Hz
Ekran powitalny	Renkforce
Język OSD	Angielski (domyślny) / niemiecki

16.5 Złącza

Wbudowane porty / gniazda	VGA, HDMI, RCA, BNC (CVBS), USB (2.0), gniazdo wejściowe audio 3,5 mm, gniazdo wyjściowe audio 3,5 mm
Formaty obsługiwane przez USB (2.0)	MP4, AVI, MOV, MPG, MP3, JPG, JPEG, PNG Obsługuje urządzenia pamięci masowej USB o pojemności do 64 GB

16.6 Warunki otoczenia

Warunki pracy/przechowywania	od 0 do +40°C, 20–85% wilg. wzgl. (bez kondensacji)
------------------------------------	---

16.7 Inne

Możliwy montaż	Na biurku lub na ścianie
Kompatybilność z VESA	75 x 75 mm / 100 x 100 mm
Wymiary produktu (szer. x wys. x gł.):	422 x 352 x 51 mm
Masa	7,4 kg

Ⓕ Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

Ⓖ Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

Ⓘ Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

Ⓟ Niniejsza publikacja została wydana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa, w tym przekład, są zastrzeżone. Reprodukacja w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.